بسمه تعالی

وزارت آموزش و پرورش

اداره کل آموزش و پرورش استان اصفهان

مدیریت آموزش وپرورش کاشان

دبیرستان غیر دولتی نور ثامن (دوره اول)

نام امتحان : **عربی (نوبت اول)**

تاریخ برگزاری : ۹۴/۱۰/۲۱

زمان پاسخگویی : ۶۰ دقیقه

نام و نام خانوادگی : پاسخنامه

کلاس **نهم** :

---

۱ **للترجمه :** ۴/۵

۱- وَإِذْ قُلْنا لِلمَلائِكَةِ اُسْجُدُوا لِآدَمَ فَسَجَدُوا . وهنگامی که به فرشتگان گفتیم برای آدم سجده کنید پس سجده کردند.

۲- لا تَصْعَدْ ؛ أَنتَ لا تَقْدِرُ ، إقْبَلْ مَصيرَكَ . بالا نرو ... تو نمی توانی ... سرنوشت را بپذیر .....

۳- إثنان لا يَنْظُرُ اللهُ إِلَيْهِما : قاطِعُ الرَّحِمِ وَ جارُ السُّوءِ . دو کس را خداوند به آنها نمی نگرد : بریده خویشاوندی و همسایه

۴- نَزَلَ مَطَرٌ شَديدٌ وَ اَصابَتْ صاعِقَةٌ سَفينَتَهُم وَ احْتَرَقَتْ . باران شدیدی باریدن و صاعقه به کشتی آنها برخورد کرد و آتش گرفت.

۵- جاءَ شُرطِيُّ المُرُورِ وَ شَرَحَ الاِشاراتِ اللّازِمَةِ لِلتّلامِيذِ . پلیس راهنمایی آمد و علامت های لازم را برای دانش آموزان شرح داد

۶- يَذْهَبُ الطُّلّابُ اِلَى المَدْرَسَةِ وَ هُمْ يَحْمِلُونَ حَقائِبَهُم . دانش آموزان به مدرسه می روند درحالی که کیف هایشان را حمل می کنند.

---

۲ **الف) معنی لغات مشخص شده را بنویسید :** ۱/۵

ظَنَّ الثَّعلَبُ أنّ الحَمامَةَ تُشَجِّعُهُ عَلَى الخُرُوجِ . رهبانه ..... / تشویق می کند يَتَخَرَّجُ مِنْهُ العُلَماءُ . فارغ التحصیل می شود

ب) موارد خواسته شده را بنویسید : متضاد « يَسار : یمین ..... » **مترادف** « بَغْتَةً : فجأة » **مفرد** « مَخازِن : مخزن »

---

۳ **ترجمه درست را انتخاب کنید :** ۰/۷۵

الف) اَلْكَلامُ كَالدَّواءِ قَليلُهُ يَنْفَعُ وَ كَثيرُهُ قاتِلٌ .

۱- سخن مانند دارو است اندکش سود می رساند و بسیار آن کشنده است .

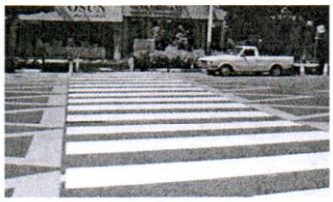
۲- سخن مانند درمان است اندک آن سریع شفا می دهد و بسیار آن می کشد .

ب) اِصبِرُوا وَ لا تَصْرُخُوا . ۱- صبر کردند و فریاد نمی زنند . ۲- صبر کنید و فریاد نزنید .

ج) أَعْرِفُهُ ؛ هُوَ صَديقي . ۱- او را بشناس ؛ او یک دوست است . ۲- می شناسمش ؛ اودوستم است .

---

۴ **نام هر تصویر را بنویسید :** ۰/۷۵



عبور المشاة

صحیفة .....

کلب .....

---

۵ **الف) خطا های ترجمه را اصلاح کنید :** ۱/۲۵

في ذٰلِكَ اليَومِ عَصَفَتْ رِياحٌ شَديدَةٌ وَ صارَ البَحْرُ مَوّاجاً فَاَصابَتْ سَفينَتُهُ صَخْرَةً .

در آن روز بادهای شدیدی می وزد و دریا مواج است پس کشتی به صخره ای برخورد کرد . (۳ خطا)

وزید شد کشتی (کشتی او)

ب) ترجمه را کامل کنید :

حاوَلَتِ الغَزالَةُ لِلخُرُوجِ مَرَّةً اُخرىٰ . آهو بار دیگر ..... برای خارج شدن تلاش کرد .

٦	**متن زیر را بخوانید سپس درستی یا نادرستی هریک ازعبارت های داده شده را تعیین کنید :** كانَ سَعيدٌ وَ حَميدٌ اَخَوَيْنِ . في اَحَدِ الاَيّامِ وَقَعَتْ عَداوَةٌ بَيْنَهُما وَ غَضِبَ الاَخُ الاَكْبَرُ سعيدٌ عَلَى الاَخِ الاَصْغَرِ و قالَ لَهُ : اُخْرُجْ مِنْ مَزْرَعَتي . طَلَبَ الاَخُ الاَصْغَرُ مِنْ نَجّارٍ اَنْ يَصْنَعَ جِداراً خَشَبِيّاً في المَزْرَعَةِ . لٰكِنَّ النَّجّارُ صَنَعَ جِسْراً عَلَى النَّهرِ في المَزْرَعَةِ الف) كانَ حَميدٌ الاَخُ الاَكْبَرُ . ...نادرست... ب) طَلَبَ حَميدٌ مِنَ اخيهِ الخُرُوجَ مِنَ المَزْرَعَةِ . ...درست... ج) صَنَعَ النَّجّارُ جِداراً مِنَ الخَشَبِ في المَزْرَعَةِ . ...نادرست... د) كانَ بَيْنَ الاَخَوَيْنِ عَداوَةٌ مِنَ البِدايَةِ . ...نادرست...	١
٧	**الف)درهر گروه کلمه ناهماهنگ از نظر معنی را مشخص کنید .** ١- أَكَلَ - رَأىٰ - شاهَدَ - نَظَرَ ٢- ماء - شَراب - شاي - جار **ب) لغت مناسب برای هرعبارت بنویسید .** ١- قَطَراتُ الماءِ النّازِلَةِ مِنَ السَّماءِ . (...المطر...) ٢- مَكانٌ يُرْقَدُ فيهِ المَرْضىٰ لِلْعِلاجِ . (...المستشفى...)	١
٨	**درجای خالی کلمه مناسب بنویسید . (٢ کلمه اضافه است)** **الجامِعَة - التَصادُم - المَخْزَن - الحَطَب - السَيّارَة - الغابَة** الف) اَخْشابٌ كَثيرَةٌ في ...المخزن... ب) يَعيشُ حَيَواناتٌ كَثيرَةٌ في ...الغابة... ج) حَدَثَ ...التصادم... اَمامي . د) اِقْتَرَبَتْ ...السيارة... مِنْهُ .	١
٩	**الف) ازفعل زیر فعل امر و فعل نهی بسازید:** « **تَعْمَلُ** » امر : ...اِعْمَلْ... نهی : ...لا تَعْمَلْ... **ب) وزن کلمه** « تَشْكيل : ...تفعيل... » **و ریشه کلمه** « مُجْتَمَع : ...ج م ع... » **را بنویسید .**	١
١٠	**درستی یا نادرستی عبارت های زیر را بر اساس واقعیت تعیین کنید .** الف) المَلْعَبُ مَكانٌ يَلْعَبُ فيهِ الرِّياضِيّونَ . ...درست... ب) البُكاءُ جَرَيانُ المِياهِ في الشّارِعِ . ...نادرست... ج) الصِّعابُ مَجْموعَةٌ مِنَ المُشْكِلاتِ في حَياةِ الاِنْسانِ ...درست... د) الرَّصيفُ اَخْشابٌ مُناسِبَةٌ لِلْاِحْتِراقِ ...نادرست...	١
١١	**کلمه درست را برای جای خالی انتخاب کنید .** ١- هؤُلاءِ الاَولاد ..... كُرَةَ القَدَمِ اَمْسِ . (يَلْعَبُونَ - لَعِبُوا - اِلْعَبُوا) ٢- يا زَميلاتي ! رَجاءً ..... عَنِ الجَوابِ في الكِتابِ . (اِبْحَثْنَ - تَبْحَثْنَ - اِبْحَثي) ٣- هَلْ ..... وَرَقَ الشّايِ في الاُسْبوعِ القادِمِ اَيُّها الفَلّاحُونَ ؟ (جَمَعْتُم - اِجْمَعوا - تَجْمَعُونَ) ٤- المَطْبوخُ يَعْني : ..... (پخته شده - پزنده - پختن) ٥- رَجاءً ..... شَيْئاً عَلَى الشَّجَرَةِ يا اُخْتي . (لا تَكْتُبي - لا تَكْتُبينَ - لا تَكْتُبْنَ)	١/٢٥
	موفق باشید . صانعی	